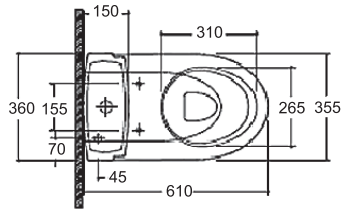


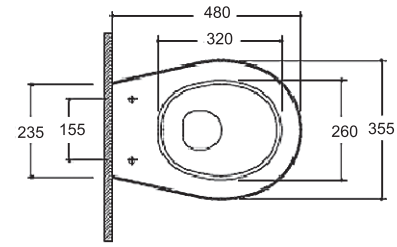


AM·PM

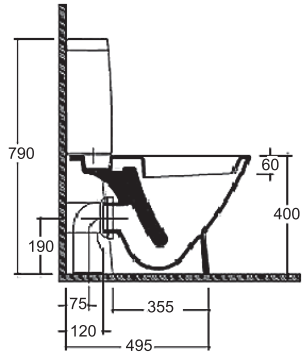
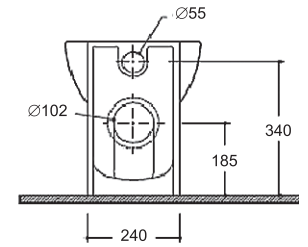
SENSE
ver. 2012



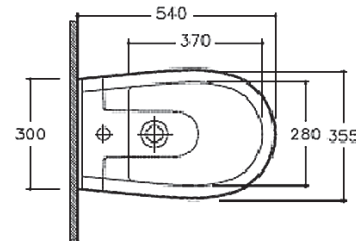
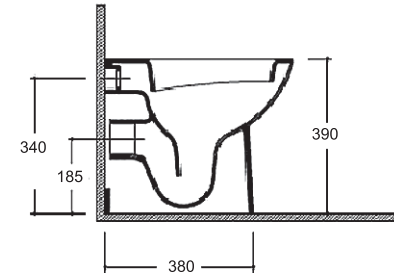
C758607WH



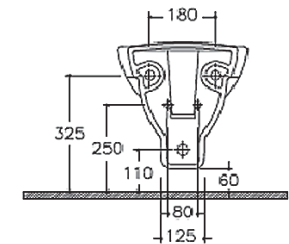
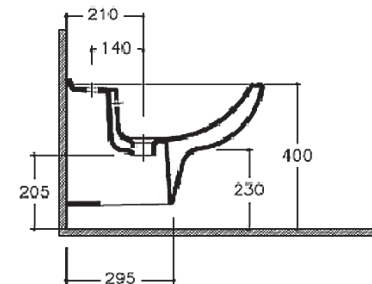
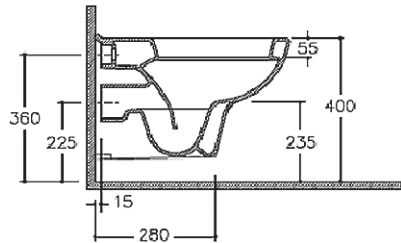
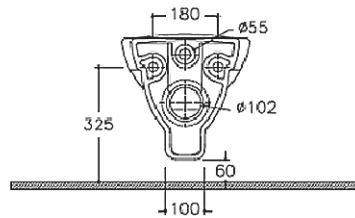
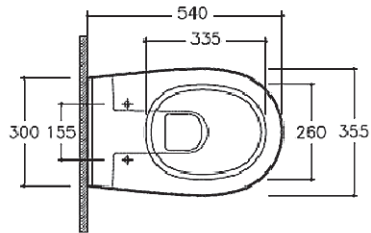
C751438WH

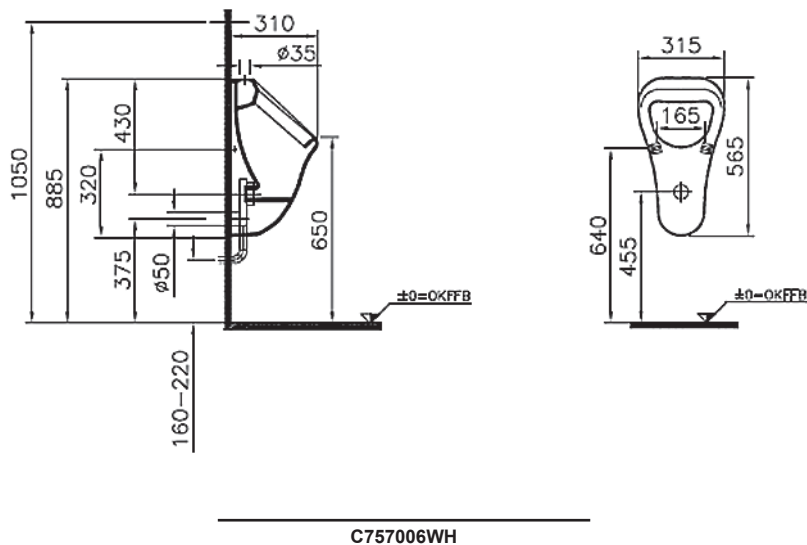
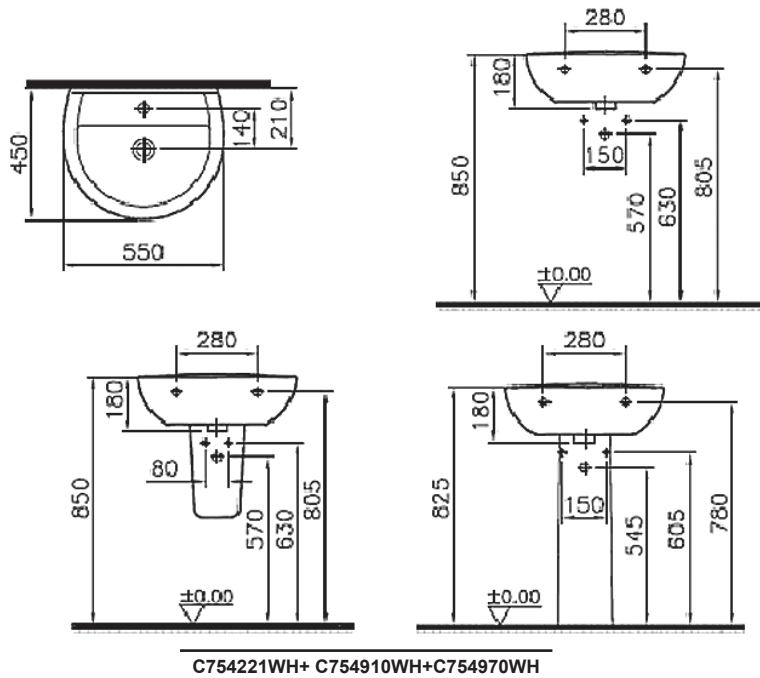


C751738WH



C753411WH





EN INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLY AND INSTALLATION

COMPACT TOILET

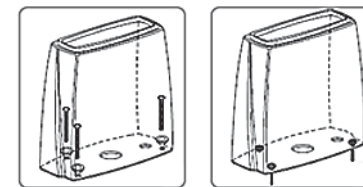
Warning!

The assembly of the compact toilet should be arranged on a smooth and flat surface. To avoid damage of the cistern surface use cloth as a bedding during the installation of the fittings and screws to the toilet pan.

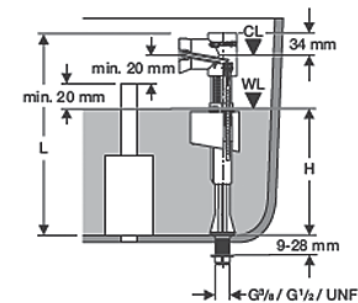
The pressure at the cold-water supply system should be in a range 1,5–5 atm. In case real pressure deviates from the indicated range additional equipment for pressure increase/relief is required.

ATTENTION! Tank fittings (water filling and flush mechanisms) are supplied with pre-defined settings! It is only required to arrange installation of the mechanisms inside of the tank.

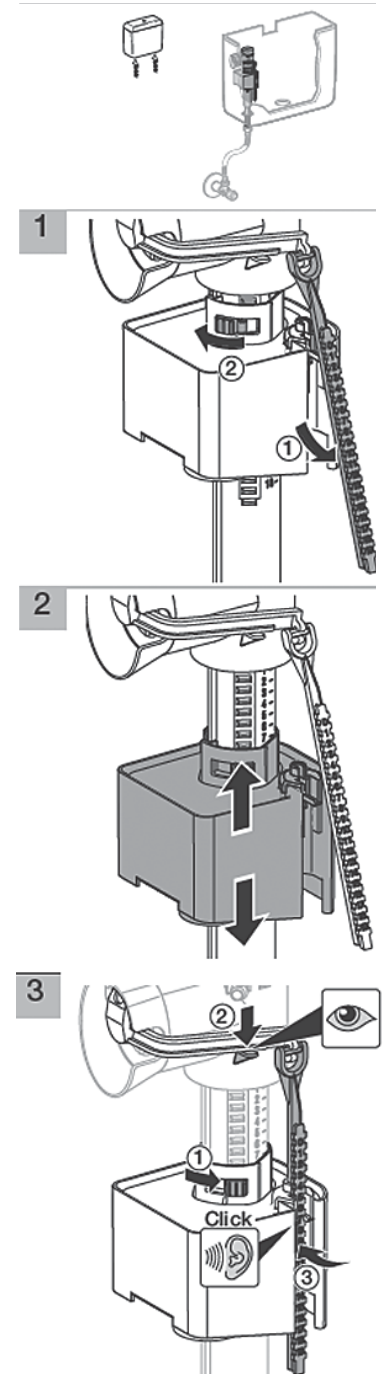
1. Tank assembly:

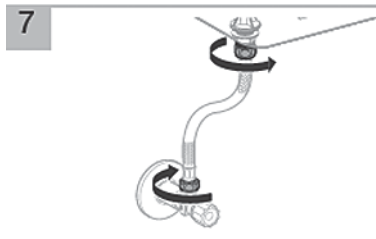
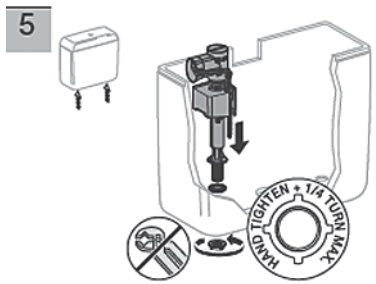
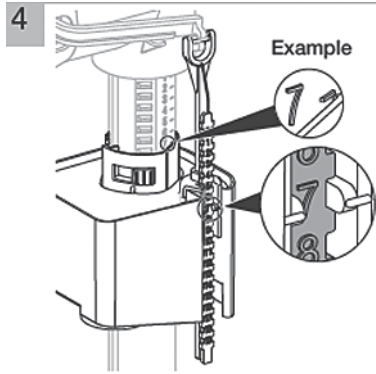


- setting of filling mechanism:

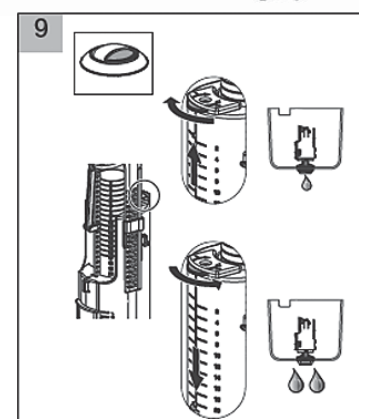
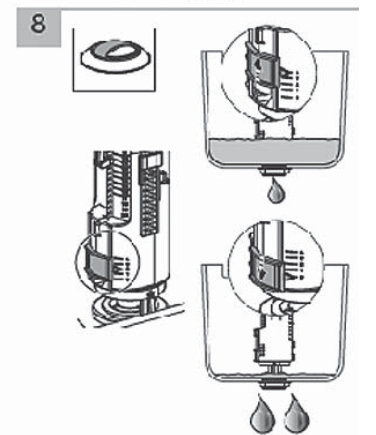
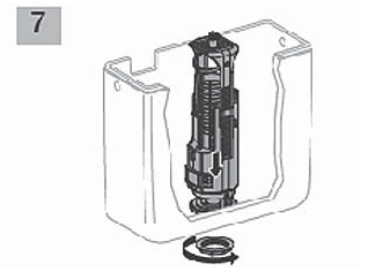
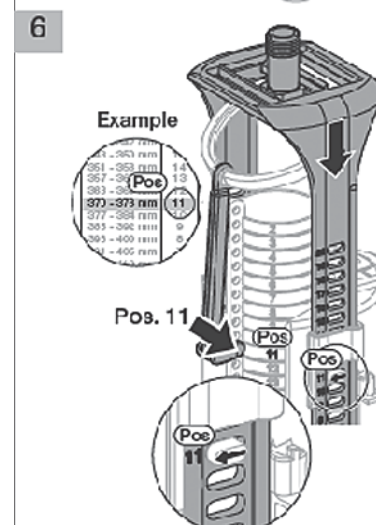
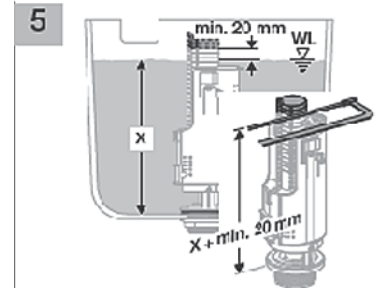
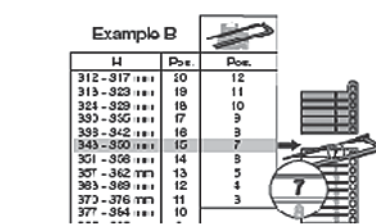
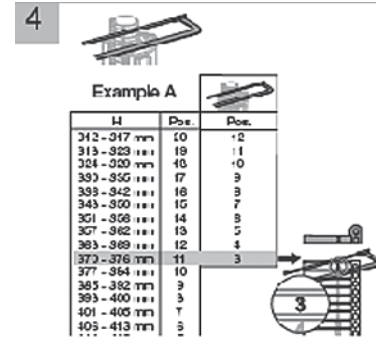
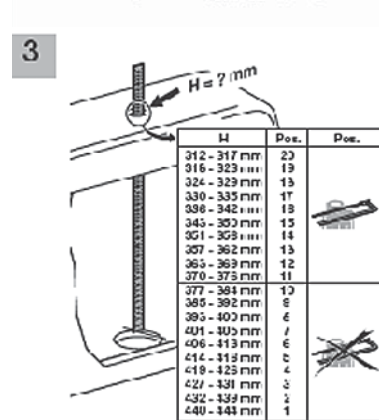
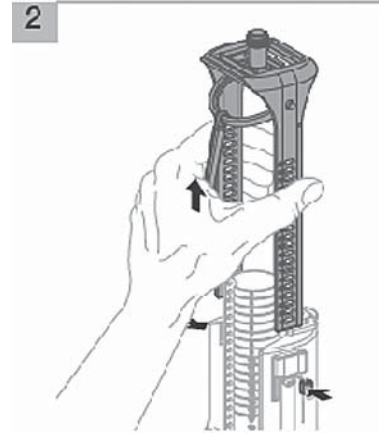


L	H	
	min.	max.
304 mm	140 mm	230 mm
275 mm	120 mm	200 mm
255 mm	100 mm	180 mm

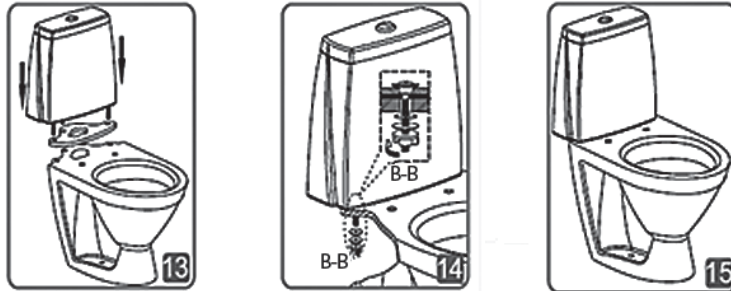




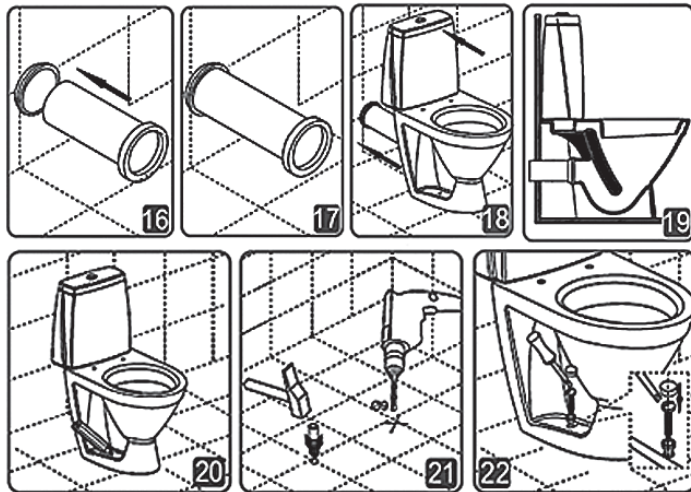
— setting of flush mechanism:



2. Installation of the cistern into a toilet pan:



3. Connection to the sewage and fixation of the toilet to the floor:



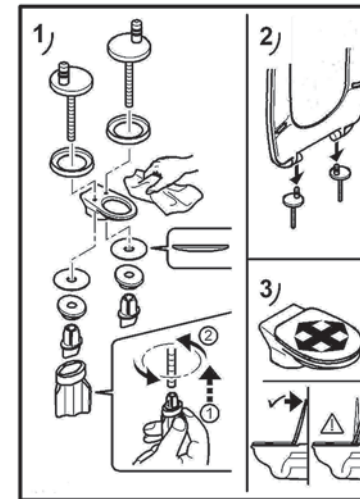
4. Assembly and installation of the seat



Hinge set. 1) Insert the hinges into the toilet. 2) Tighten the screws of the hinges. Do not over tighten. 3) Insert the seat cover onto the toilet. 4) Align the toilet seat and cover with ceramic.



5) Lift the seat cover by pressing two pushbuttons. 6) Tighten the screws. 7) Place covering caps on the hinges. 8) Insert the seat cover 9) Finished onto the toilet.

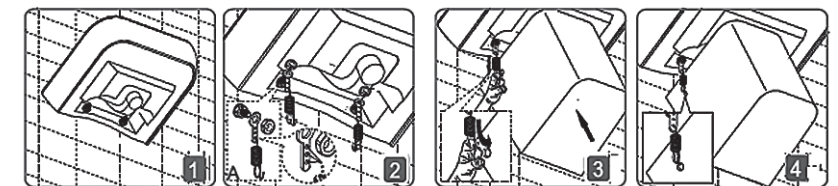
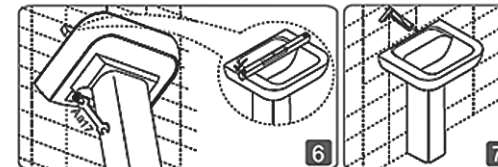
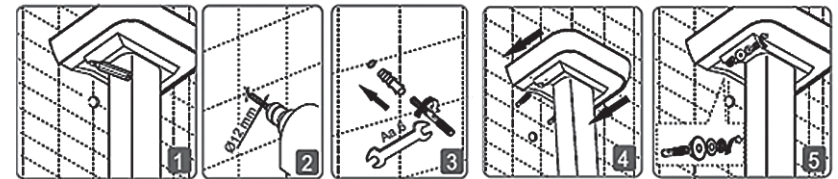


5. Upon assembly and installation of the toilet arrange cold water supply by means of flexible connection (not included into the delivery package) using hermetic tightening means of the sanitary ware.

Note:

The assembly of the wall mounted toilet to the installation system should be performed per attached manufacturer instructions. Installation of the seat and cover should be performed according art. 4 of present instruction.

WASH BASIN WITH PEDESTAL AND SEMI-PEDESTAL:



Maintenance

Use soft moist cloth for cleaning of the toilet, cistern, seat and lid. Do not use abrasives and hard cloth. Regular cleaning with the

soap solution is recommended do not use strong bleaching agents. In case acid liquids penetrate on the surface remove them immediately with soft cloth.

DE

ANLEITUNG ZUM ZUSAMMENBAU UND EINBAU:

KLOSETTANLAGE COMPACT

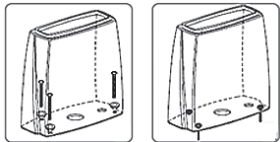
Achtung!

Die Klosettanlage Compact soll auf einer ebenen und glatten Oberfläche zusammengebaut werden. Um bei der Installation der Armaturen und beim Einsetzen der Befestigungsschrauben zur Anbindung an die Klosettschale eine Beschädigung der Spülkastenoberfläche zu vermeiden, empfiehlt es sich, ein Tuch unterzulegen.

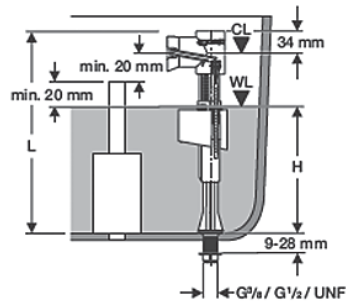
Der Druck im Kaltwasserversorgungsnetz soll im Bereich zwischen 1,5 und 5 Atmosphären liegen. Liegen die Ist-Werte außerhalb dieses Bereichs, so soll eine Einrichtung zur Druckminderung bzw. Drucksteigerung installiert werden.

ACHTUNG! Armatur (Füll- und Ablaufventil) wird mit Voreinstellungen geliefert! Die Ventile sollen nur ins WC-Becken montiert werden.

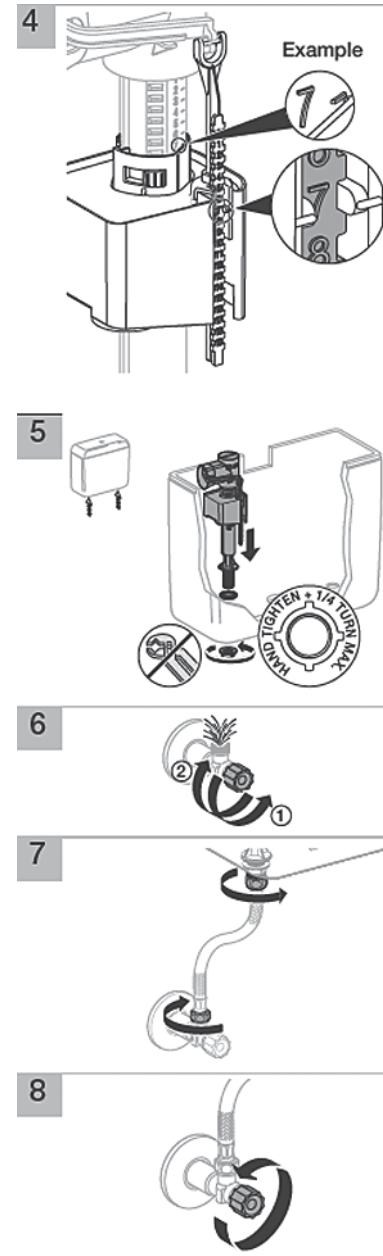
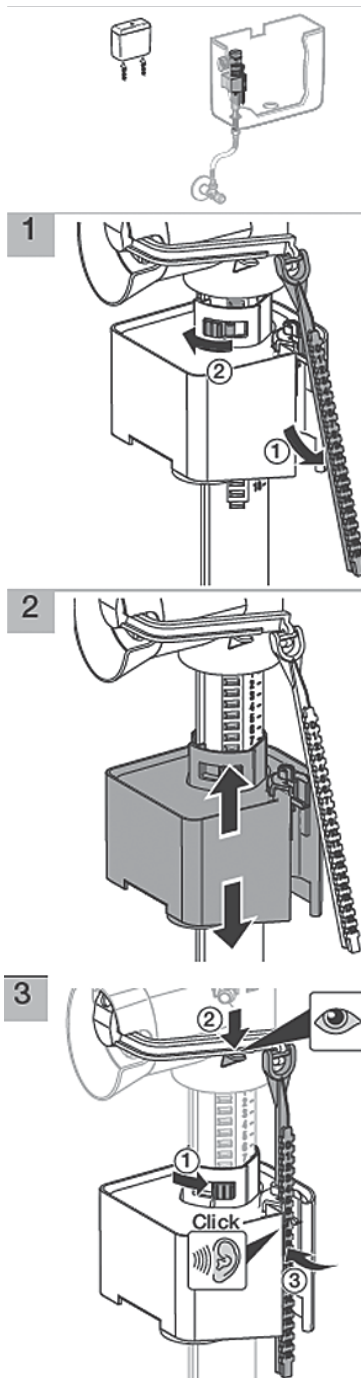
1. Montage des Beckens



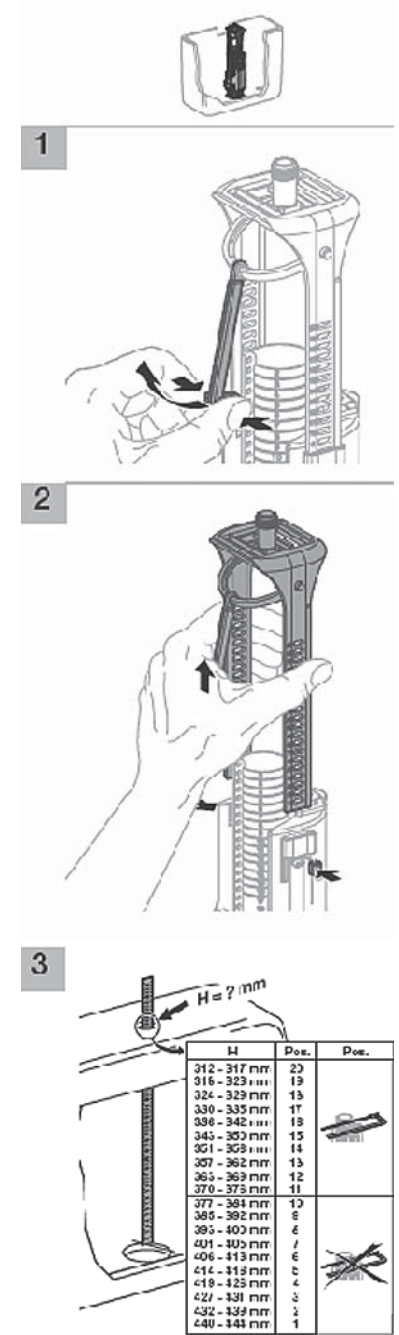
- Einstellung des Füllventils:



L	H	
	min.	max.
304 mm	140 mm	230 mm
275 mm	120 mm	200 mm
255 mm	100 mm	180 mm



- Einstellung des Ablaufventils:



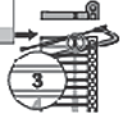
H	Pos.	Pos.
312 - 317 mm	23	
316 - 323 mm	19	
324 - 329 mm	13	
330 - 335 mm	11	
336 - 342 mm	18	
343 - 350 mm	15	
351 - 358 mm	14	
357 - 362 mm	13	
363 - 369 mm	12	
370 - 375 mm	11	
377 - 384 mm	10	
385 - 392 mm	9	
393 - 400 mm	8	
401 - 408 mm	7	
406 - 413 mm	6	
414 - 418 mm	5	
419 - 425 mm	4	
427 - 431 mm	3	
432 - 439 mm	2	
440 - 441 mm	1	

4



Example A

H	Pos.	Pos.
312 - 317 mm	10	12
313 - 323 mm	19	11
324 - 329 mm	16	10
330 - 335 mm	17	9
336 - 342 mm	18	8
343 - 350 mm	15	7
351 - 358 mm	14	6
359 - 362 mm	13	5
363 - 369 mm	12	4
370 - 376 mm	11	3
377 - 384 mm	10	

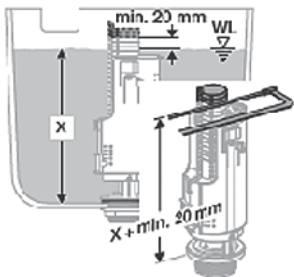


Example B

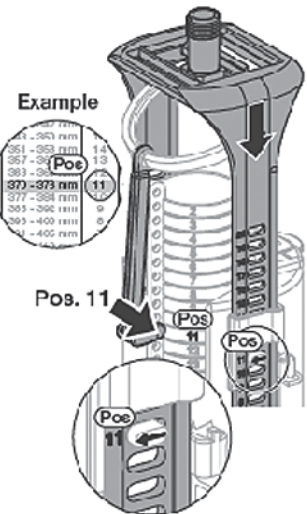
H	Pos.	Pos.
312 - 317 mm	10	12
313 - 323 mm	19	11
324 - 329 mm	16	10
330 - 335 mm	17	9
336 - 342 mm	18	8
343 - 350 mm	15	7
351 - 358 mm	14	6
359 - 362 mm	13	5
363 - 369 mm	12	4
370 - 376 mm	11	3
377 - 384 mm	10	



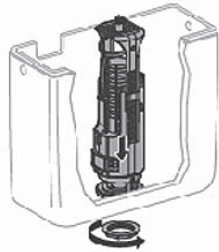
5



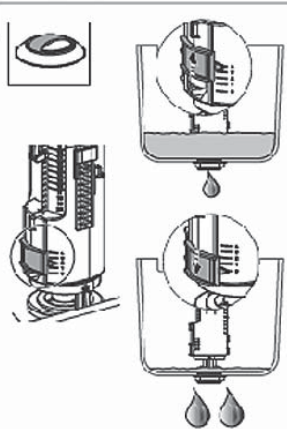
6



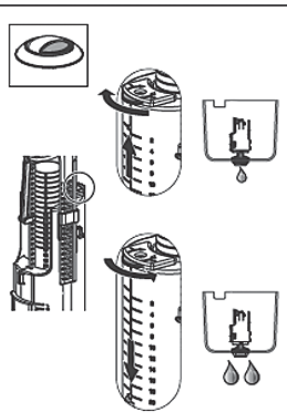
7



8



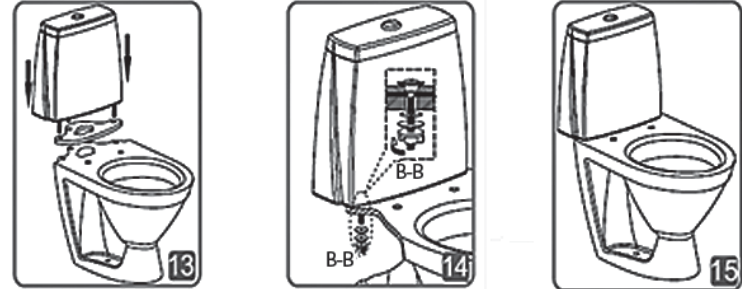
9



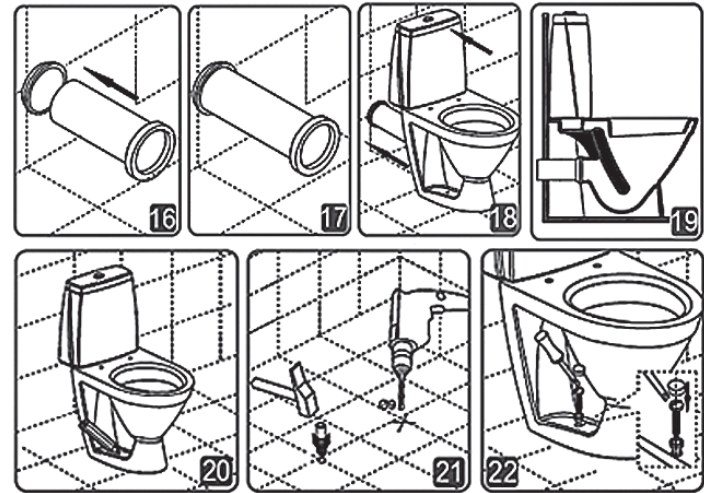
10



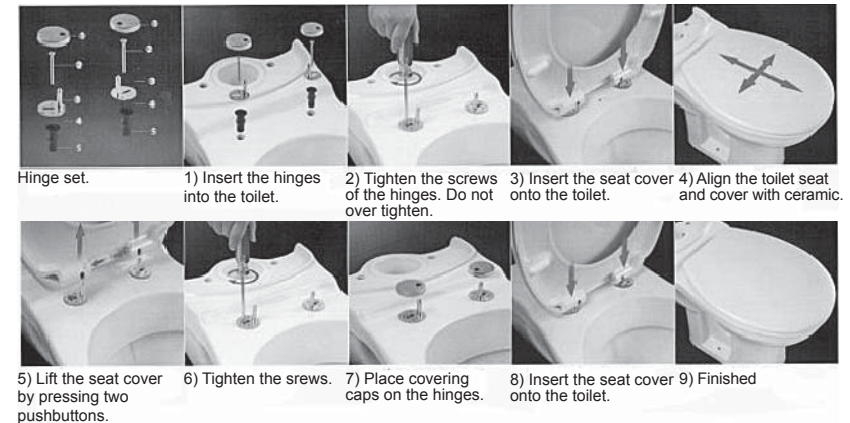
2. Aufstellung des Spülkastens auf der Klosettschale:



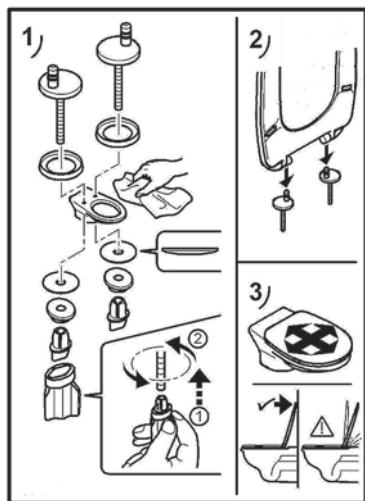
3. Anschluss an die Abwässerkanalisation und Befestigung des Klosettbeckens auf dem Fußboden:



4. Einbau des Klosettsitzes mit dem Klosettdeckel:



Hinge set.
 1) Insert the hinges into the toilet.
 2) Tighten the screws of the hinges. Do not over tighten.
 3) Insert the seat cover onto the toilet.
 4) Align the toilet seat and cover with ceramic.
 5) Lift the seat cover by pressing two pushbuttons.
 6) Tighten the screws.
 7) Place covering caps on the hinges.
 8) Insert the seat cover onto the toilet.
 9) Finished

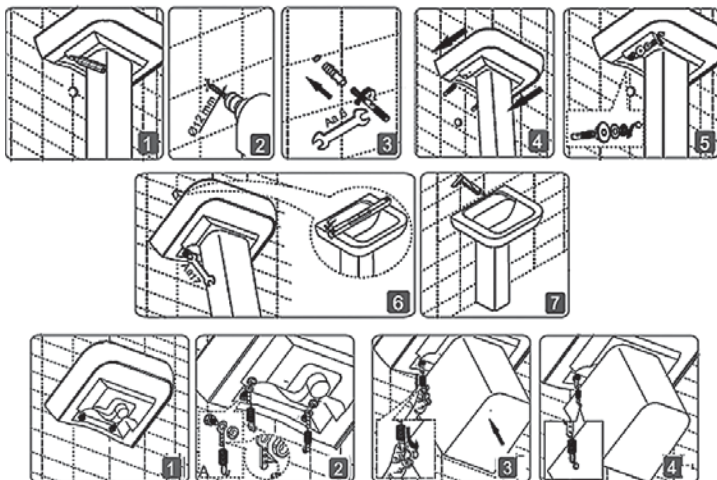


5. Nach dem Zusammenbau und nach der Aufstellung des Klosetts ist der Anschluss an die Kaltwasserversorgungsleitung mit der flexiblen Zuleitung (nicht mitgeliefert) unter Verwendung der für Sanitätstechnik geeigneten Dichtungsmittel zu erstellen.

Anmerkung:

Die Montage des wandhängenden Klosetts auf die Installationssysteme wird gemäß der hierzu beiliegenden Anweisung des Herstellers vorgenommen. Den Einbau des Sitzes samt dem Klosettdeckel führen Sie durch, wie unter Pkt. 4 der vorliegenden Anleitung beschrieben.

STANDWASCHBECKEN MIT SÄULE:



Empfehlungen zur Pflege der Sanitätstechnik.

Das Klosett, der Spülkasten, der Klosettsitz und der Klosettdeckel sind mit einem weichen und feuchten Tuch abzuwischen. Vermeiden Sie Benutzung der Schleifmittel und der harten Stoffe. Es empfiehlt sich, die

Fabrikate regelmäßig mit Seifenlösung zu spülen. Auf keinen Fall dürfen aggressive Bleichmittel verwendet werden. Sollte auf die Oberfläche der Sanitäranlagen eine säurehaltige Flüssigkeit gelangt sein, so ist sie mit einem weichen Tuch unverzüglich zu entfernen.

RU

ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ

И УСТАНОВКЕ

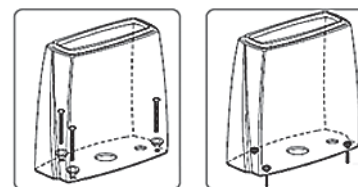
УНИТАЗ-КОМПАКТ:

Внимание!

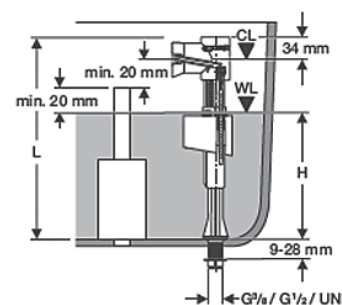
Сборку унитаза-компакта следует производить на ровной и гладкой поверхности. Во избежание повреждения поверхности сливного бачка, в процессе установки арматуры и болтов крепления к чаше, рекомендуется постелить ткань. Давление в водопроводной сети холодного водоснабжения должно находиться в диапазоне 1,5–5 Атм. При отклонении фактического давления от указанного диапазона требуется установка оборудования для понижения/повышения давления.

ВНИМАНИЕ! Арматура бачка (заливной и сливной механизмы) поставляется с предустановленными настройками! Требуется только выполнить установку механизмов внутрь бачка.

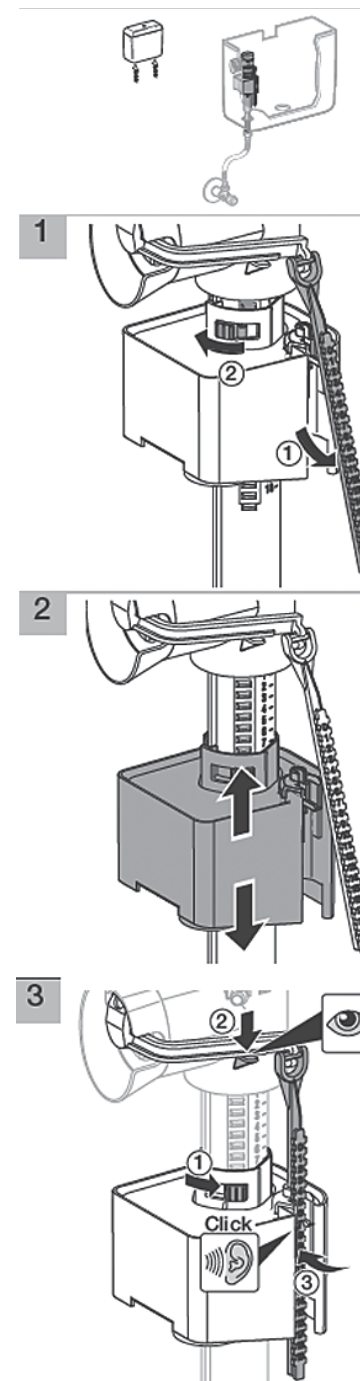
1. Сборка бачка:

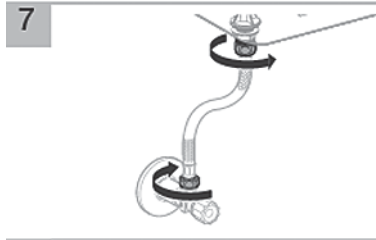
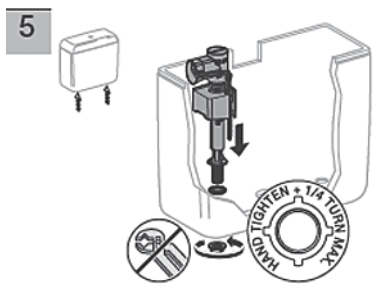
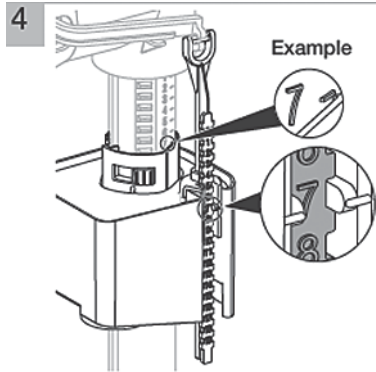


- настройка заливного механизма:

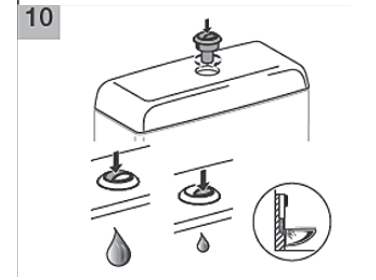
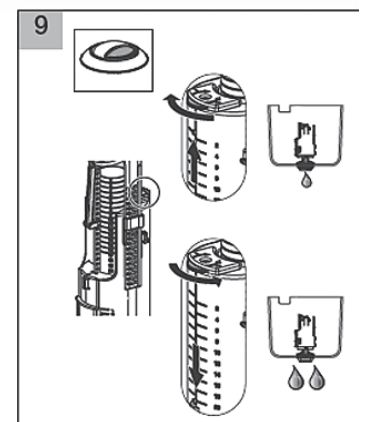
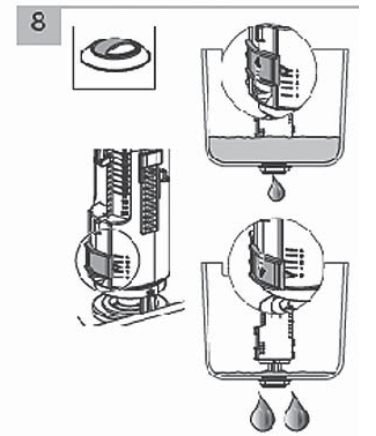
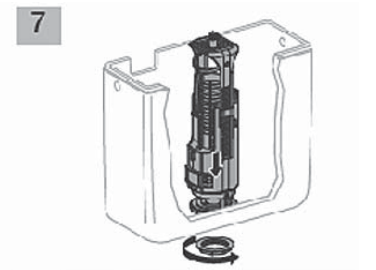
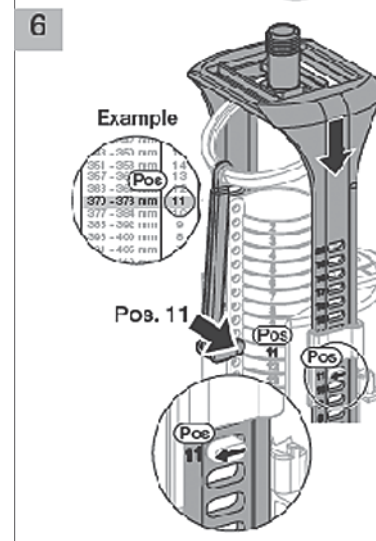
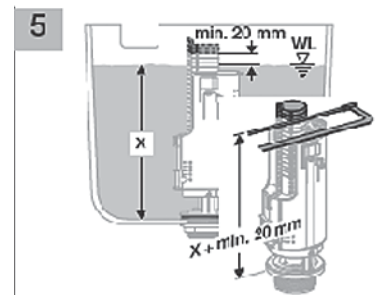
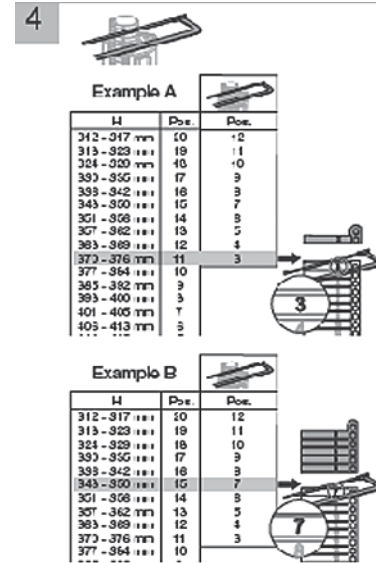
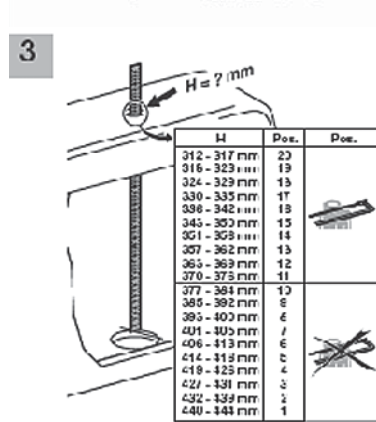
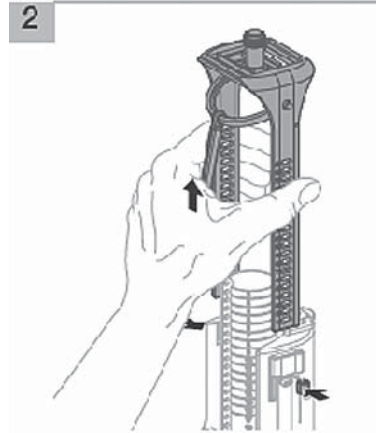
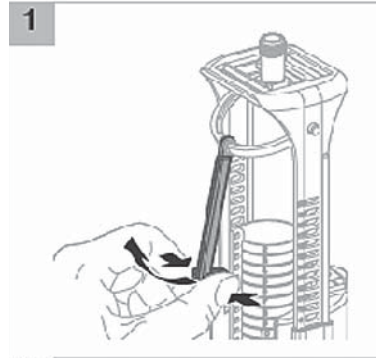


L	H	
	min.	max.
304 mm	140 mm	230 mm
275 mm	120 mm	200 mm
255 mm	100 mm	180 mm

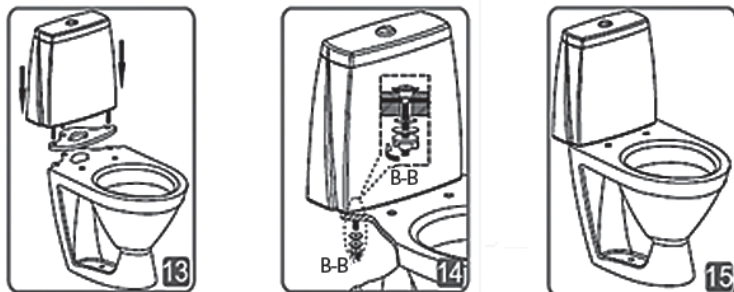




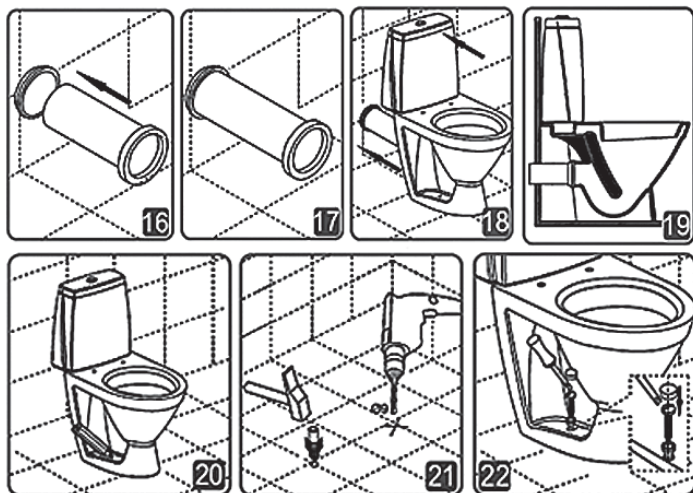
- настройка сливного механизма:



2. Установка бачка на чашу унитаза:



3. Подключение к канализации и крепление унитаза к полу:



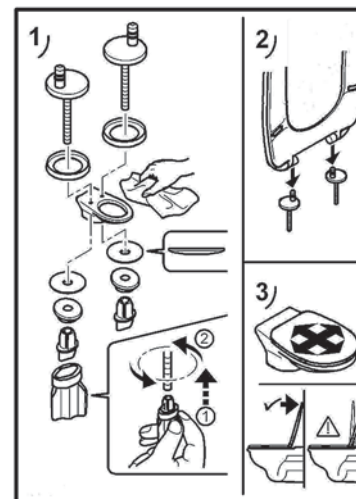
4. Установка сидения с крышкой:



Hinge set. 1) Insert the hinges into the toilet. 2) Tighten the screws of the hinges. Do not over tighten. 3) Insert the seat cover onto the toilet. 4) Align the toilet seat and cover with ceramic.



5) Lift the seat cover by pressing two pushbuttons. 6) Tighten the screws. 7) Place covering caps on the hinges. 8) Insert the seat cover 9) Finished

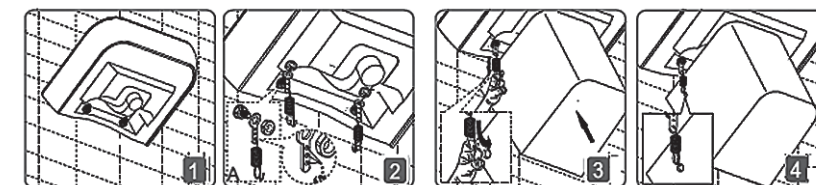
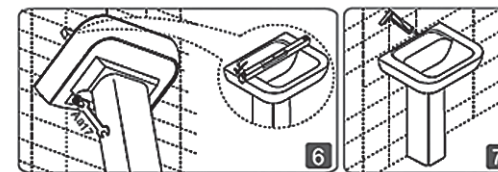
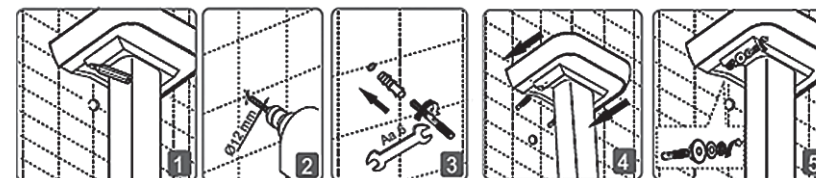


5. После сборки и установки унитаза осуществите подключение к холодному водоснабжению, посредством гибкой подводки (в комплект поставки не входит), используя средства герметизации сантехнических соединений.

Примечание:

Монтаж подвесного унитаза на системы инсталляции осуществляйте, согласно прилагаемой к нему инструкции производителя. Установку сидения с крышкой выполните согласно п.4 настоящей инструкции.

РАКОВИНА С ПЬЕДЕСТАЛОМ



Рекомендации по уходу за изделиями

Протирайте унитаз, бачок, сиденье и крышку мягкой влажной тканью. Не используйте абразивные вещества и жёсткие ткани. Рекомендуется регулярное мытьё мыльным раствором, запрещается

использование сильных отбеливающих средств. В случае попадания на поверхность изделия жидкостей, содержащих кислоту, их следует незамедлительно удалить мягкой тканью.

ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ ТА ДОГЛЯДУ

УНІТАЗ-КОМПАКТ

Увага!

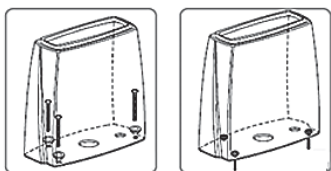
Монтаж унітазу-компакту слід виробляти на рівній і гладкій поверхні. Щоб уникнути пошкодження поверхні зливного бачка, в процесі встановлення арматури і болтів кріплення до чаші, рекомендується постелити тканину.

Тиск у водопровідній мережі холодного водопостачання повинен знаходитися в діапазоні 1,5–5 Атм. При відхиленні фактичного тиску від вказаного діапазону потрібне встановлення устаткування для пониження/підвищення тиску.

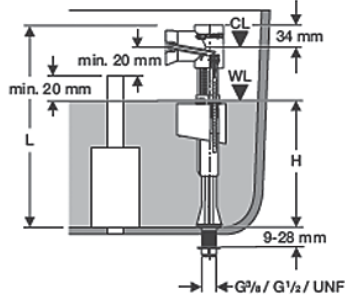
УВАГА! Арматура бачка (заливний і зливний механізми) постачається з передвстановленими налаштуваннями!

Вимагається тільки виконати установлення механізмів всередину бачка.

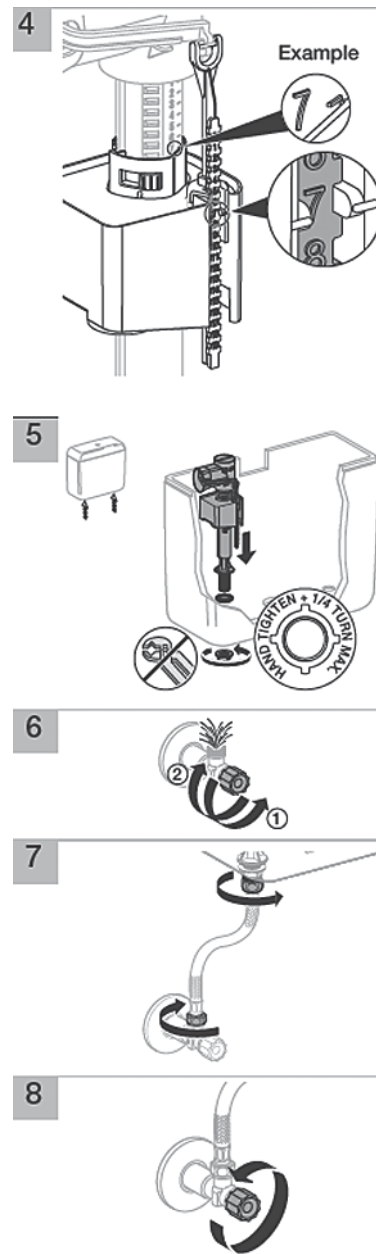
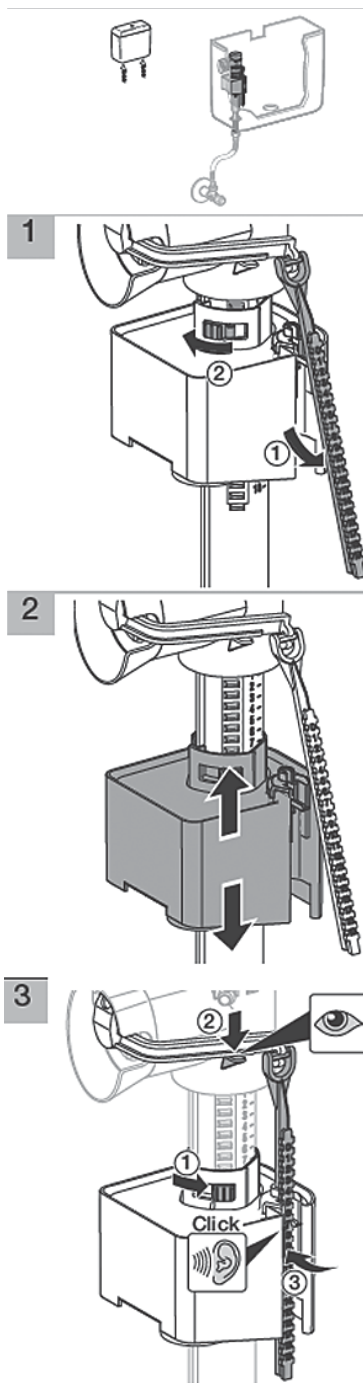
1. Зборка бачка:



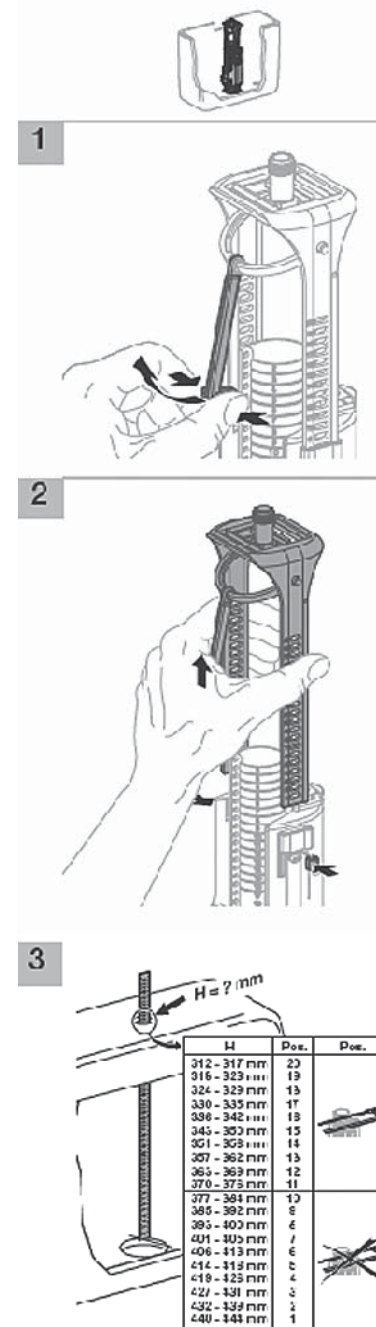
- налаштування заливного механізму:



L	H	
	min.	max.
304 mm	140 mm	230 mm
275 mm	120 mm	200 mm
255 mm	100 mm	180 mm



- налаштування зливного механізму:



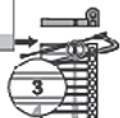
H	Pos.	Pos.
312 - 317 mm	23	
316 - 323 mm	19	
324 - 329 mm	13	
330 - 335 mm	11	
336 - 342 mm	18	
345 - 350 mm	15	
351 - 358 mm	14	
357 - 362 mm	13	
363 - 369 mm	12	
370 - 375 mm	11	
377 - 384 mm	10	
385 - 392 mm	8	
393 - 400 mm	6	
401 - 405 mm	7	
406 - 413 mm	6	
414 - 418 mm	5	
419 - 425 mm	4	
427 - 431 mm	3	
432 - 439 mm	2	
440 - 443 mm	1	

4



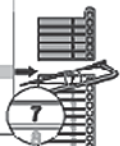
Example A

H	Pos.	Pos.
312 - 317 mm	10	12
313 - 323 mm	19	11
324 - 329 mm	18	10
330 - 355 mm	17	9
339 - 342 mm	16	8
343 - 350 mm	15	7
351 - 358 mm	14	6
357 - 362 mm	13	5
363 - 369 mm	12	4
370 - 376 mm	11	3
377 - 384 mm	10	2
385 - 392 mm	9	1
393 - 400 mm	8	0
401 - 405 mm	7	-1
405 - 413 mm	6	-2

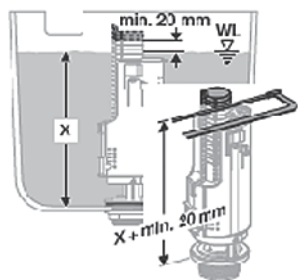


Example B

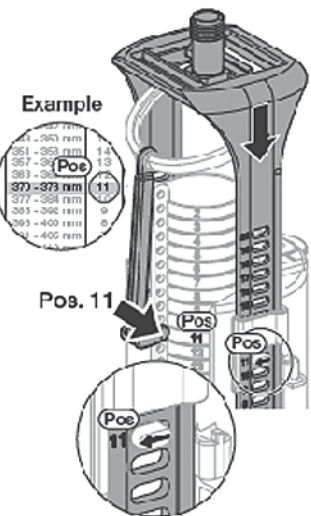
H	Pos.	Pos.
312 - 317 mm	10	12
313 - 323 mm	19	11
324 - 329 mm	18	10
330 - 355 mm	17	9
339 - 342 mm	16	8
343 - 350 mm	15	7
351 - 358 mm	14	6
357 - 362 mm	13	5
363 - 369 mm	12	4
370 - 376 mm	11	3
377 - 384 mm	10	2



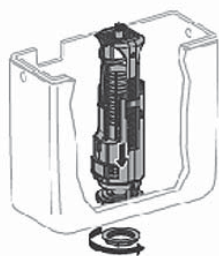
5



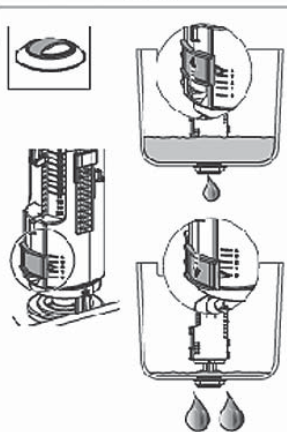
6



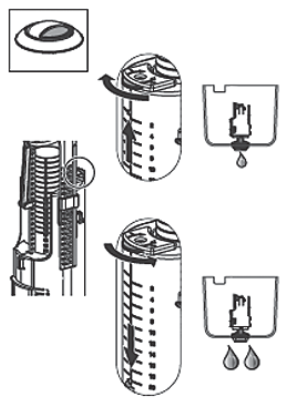
7



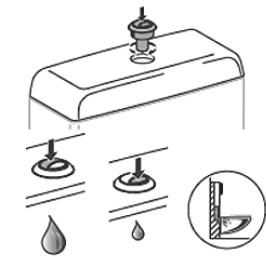
8



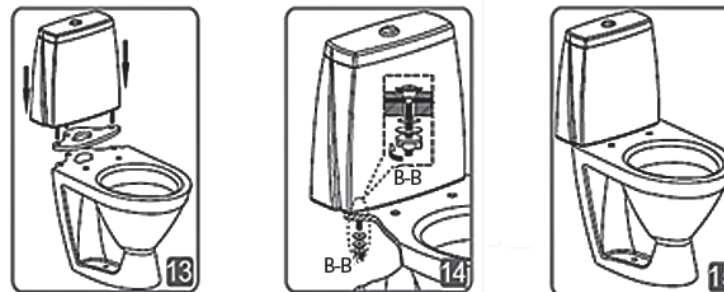
9



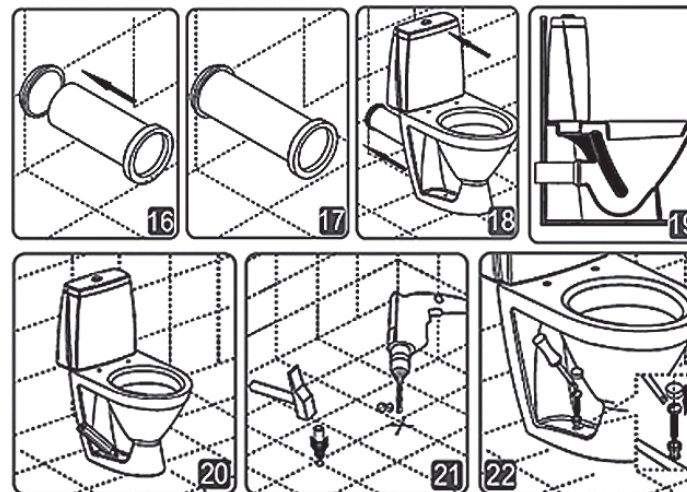
10



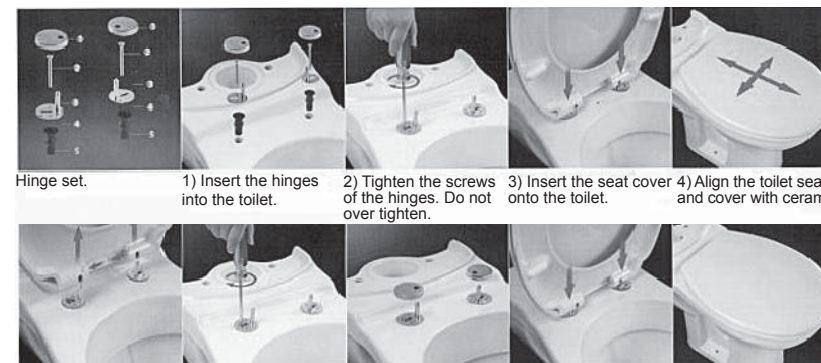
2. Встановлення бачка на чашу унітазу:



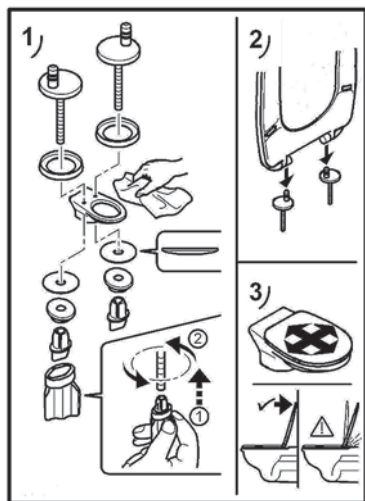
3. Підключення до каналізації і кріплення унітазу до підлоги:



4. Встановлення сидіння з кришкою:



- Hinge set.
- 1) Insert the hinges into the toilet.
 - 2) Tighten the screws of the hinges. Do not over tighten.
 - 3) Insert the seat cover onto the toilet.
 - 4) Align the toilet seat and cover with ceramic.
 - 5) Lift the seat cover by pressing two pushbuttons.
 - 6) Tighten the screws.
 - 7) Place covering caps on the hinges.
 - 8) Insert the seat cover onto the toilet.
 - 9) Finished

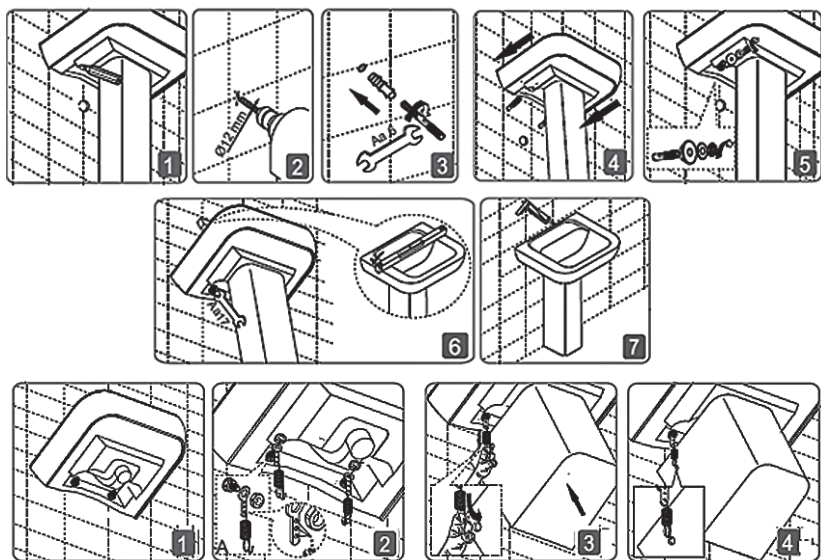


5. Після збірки і монтажу унітазу здійсніть підключення до холодного водопостачання, за допомогою гнучкого підведення (у комплект постачання не входить), використовуючи засоби герметизації сантехнічних з'єднань.

Примітка:

Монтаж підвісного унітазу на системи інсталяції здійснійте, згідно інструкції виробника, що додається до нього. Установку сидіння з кришкою виконаєте згідно п.4 справжньої інструкції.

РАКОВИНА З П'ЄДЕСТАЛОМ



Рекомендації по догляду за виробами.

Протирайте унітаз, бачок, сидіння і кришку м'якою вологою тканиною. Не використовуйте абразивні речовини і жорсткі тканини. Рекомендується

регулярне миття мильним розчином, забороняється використання сильних вибілюючих засобів. В разі попадання на поверхню виробу рідин, що містять кислоту, їх слід негайно видалити м'якою тканиною.

PL INSTRUKCJA MONTAŻU I INSTALACJI

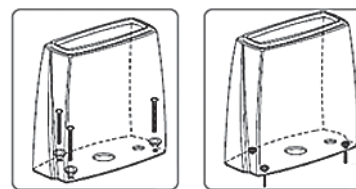
MISKA USTĘPOWA

Uwaga!

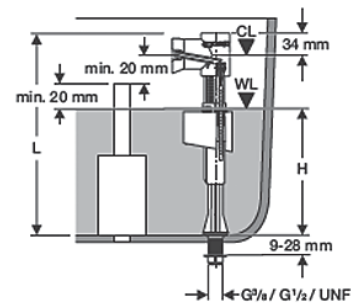
Montaż kompaktowej miski ustępowej należy wykonywać na równej i gładkiej powierzchni. W celu uniknięcia uszkodzenia powierzchni zbiornika splukującego, podczas instalacji armatury i śrub mocujących zbiornik do miski, zaleca się podłożyć tkaninę materiałową. Ciśnienie w sieci wodociągowej zimnej wody powinno zawierać się w zakresie 1,5–5 Atm. Przy odchyleniu faktycznego ciśnienia od podanego zakresu należy zainstalować dodatkowe urządzenie do zmniejszania/zwiększania ciśnienia.

UWAGA! Armatura zbiornika (mechanizm napieniający i splukujący wodę) dostarczana jest z rekomendowanymi ustawieniami! Należy tylko zainstalować mechanizmy do wnętrza zbiornika.

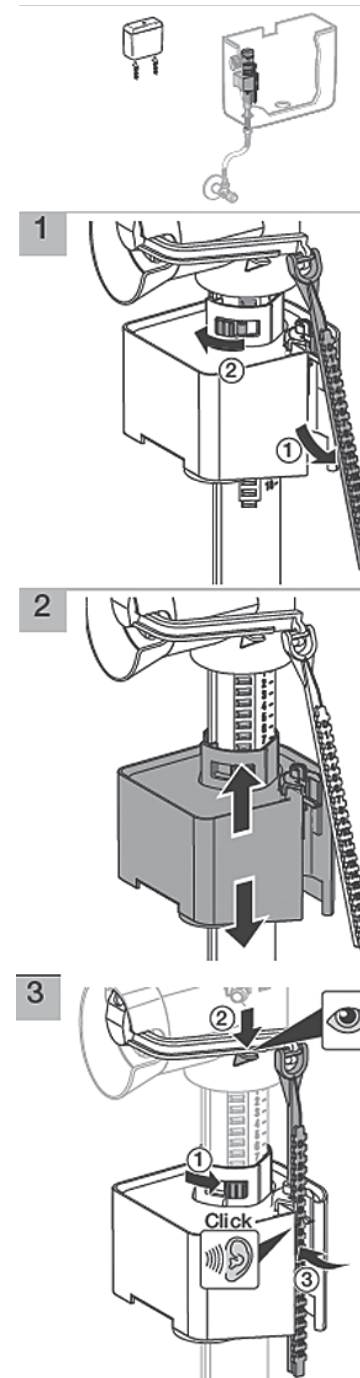
1. Montaż zbiornika splukującego:

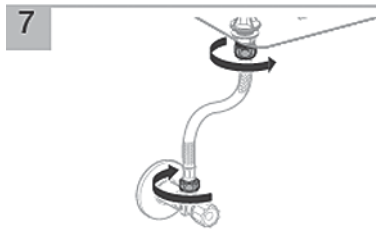
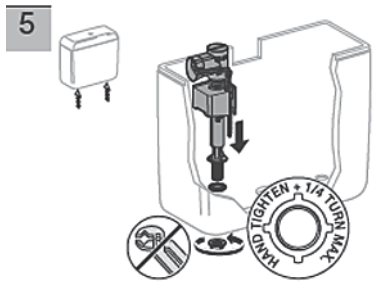
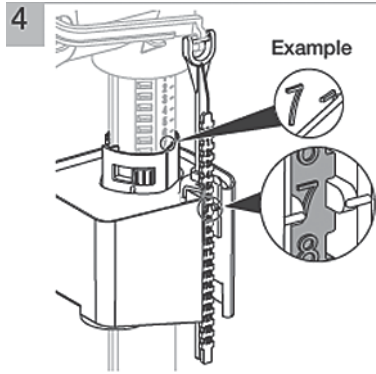


- regulacja mechanizmu napieniającego:

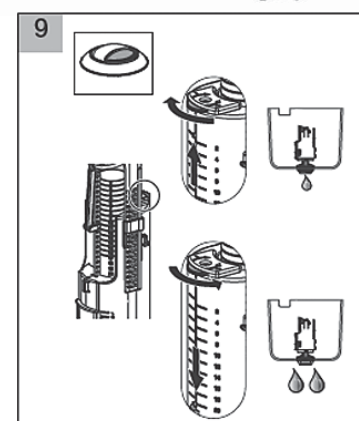
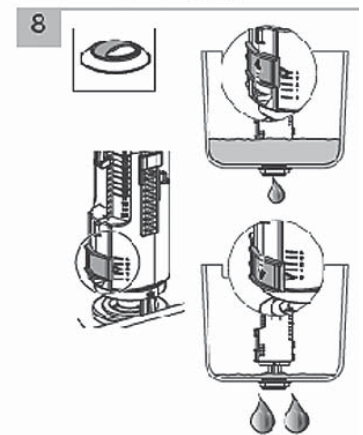
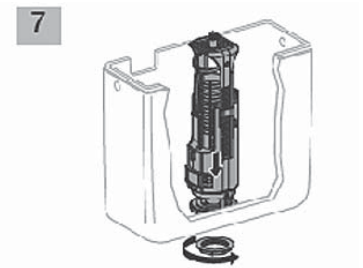
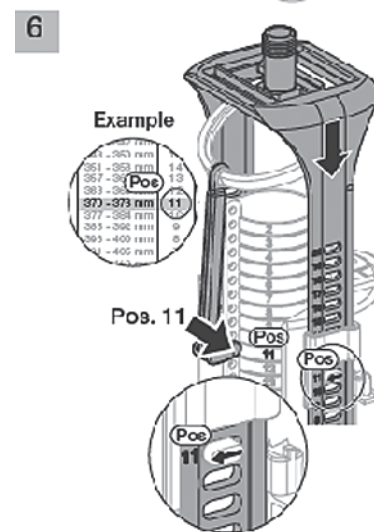
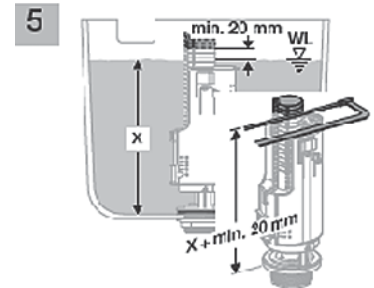
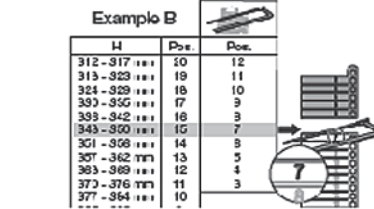
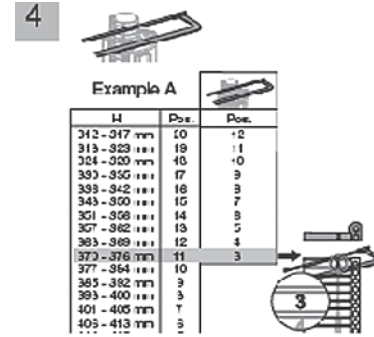
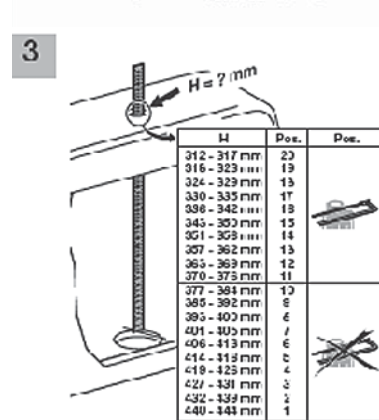
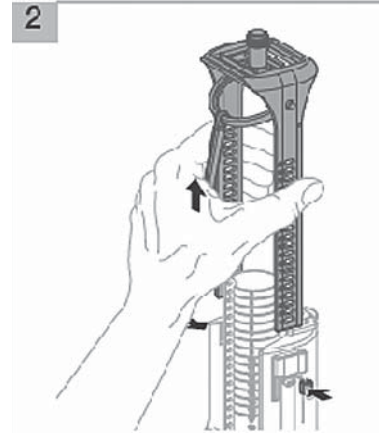


L	H	
	min.	max.
304 mm	140 mm	230 mm
275 mm	120 mm	200 mm
255 mm	100 mm	180 mm

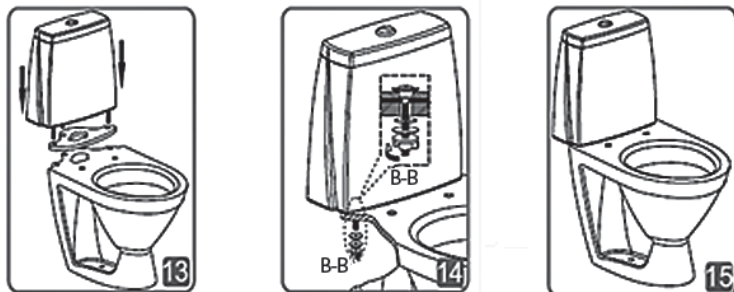




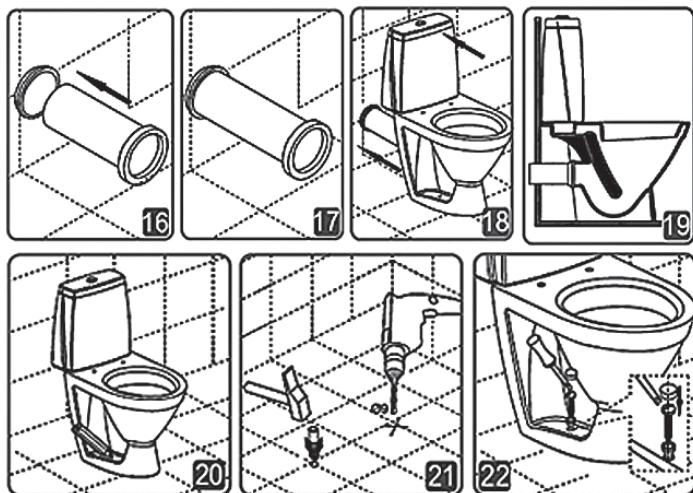
- regulacja mechanizmu spustowego:



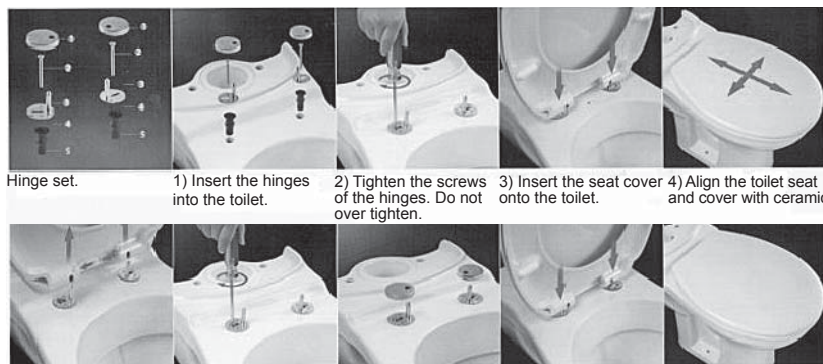
2. Montaż zbiornika:



3. Podłączenie do kanalizacji i mocowanie miski do podłogi:

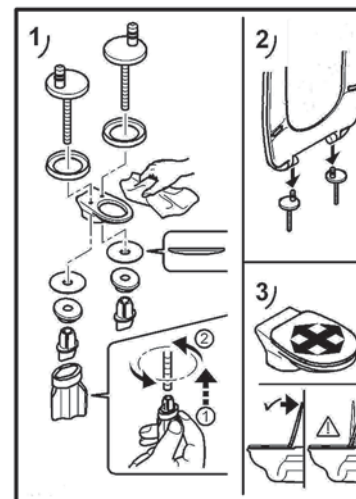


4. Montaż i instalacja deski sedesowej:



Hinge set. 1) Insert the hinges into the toilet. 2) Tighten the screws of the hinges. Do not over tighten. 3) Insert the seat cover onto the toilet. 4) Align the toilet seat and cover with ceramic.

5) Lift the seat cover by pressing two pushbuttons. 6) Tighten the screws. 7) Place covering caps on the hinges. 8) Insert the seat cover onto the toilet. 9) Finished

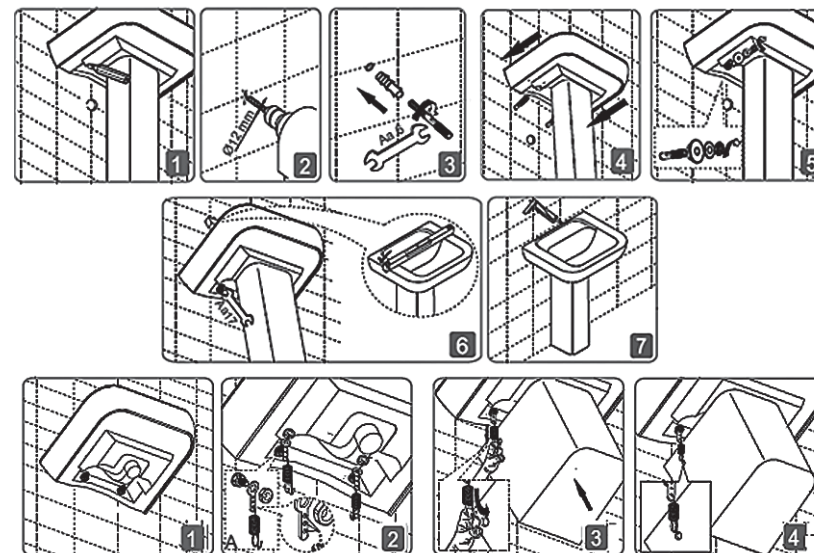


5. Po zakończeniu montażu i instalacji miski wykonaj podłączenie do sieci zimnej wody przy pomocy węża elastycznego (nie wchodzi w skład kompletu), używając środka hermetyzacji połączeń sanitarno-technicznych.

Uwaga:

Montaż i podłączenie miski podwieszanej do instalacji wykonaj zgodnie z załączoną do niej instrukcją producenta. Montaż deski sedesowej wykonaj zgodnie z p. 4 niniejszej instrukcji.

MONTAŻ UMYWALKI Z POSTUMENTEM



Zalecenia odnośnie konserwacji wyrobów

Miskę ustępową, zbiornik oraz deskę sedesową należy przecierać miękką wilgotną tkaniną. Nie należy używać materiałów ściernych i twardych tkanin. Zaleca się regularne mycie

środkiem myjącym, zabrania się używania silnych wybielających środków. W przypadku dostania się na powierzchnię wyrobu płynów, zawierających kwas, należy je natychmiast usunąć za pomocą miękkiej tkaniny.

CH

组装说明:

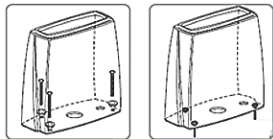
组合式马桶:

注意! 组装组合式马桶应在平整光滑的表面进行。为防止出水箱表面损坏, 组装配件和固定螺钉到马桶盆时, 建议铺上一层布。

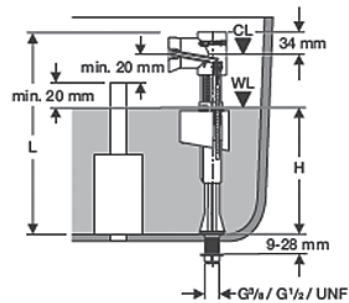
冷水供水网的水压一定要在1.5-5个大气压范围内。在实际水压和额定有偏差的情况下需要调整设备来降低或升高水压。

注意! 排水槽的衔铁(填料和排水的机械)有已经安装的定制! 必须就安装排水槽内的机械。

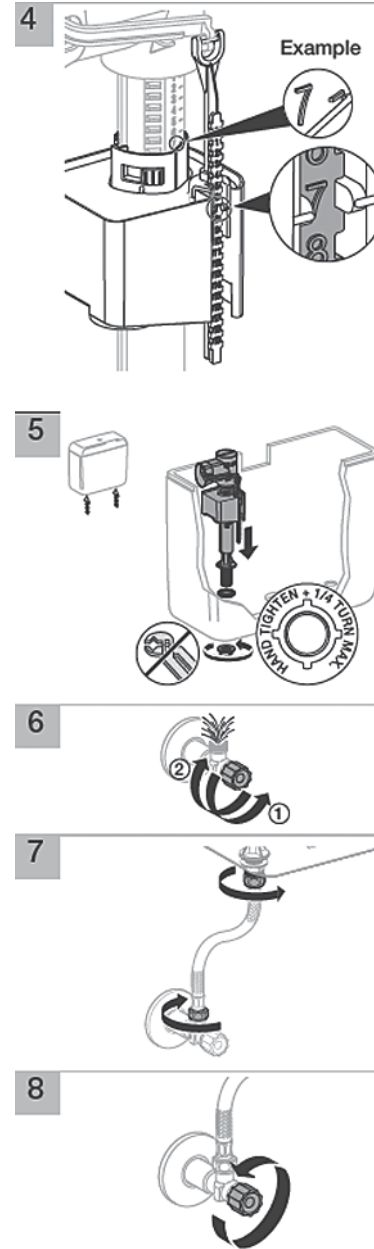
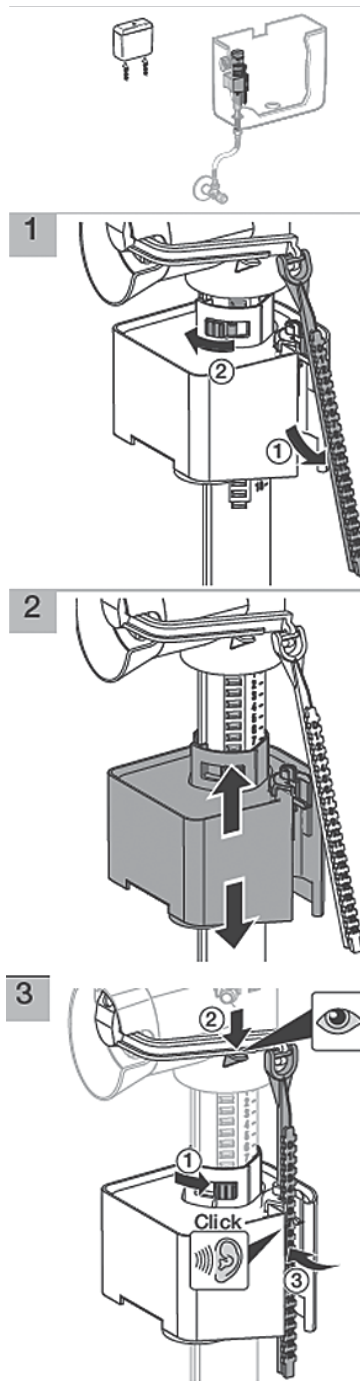
1. 排水槽的装配:



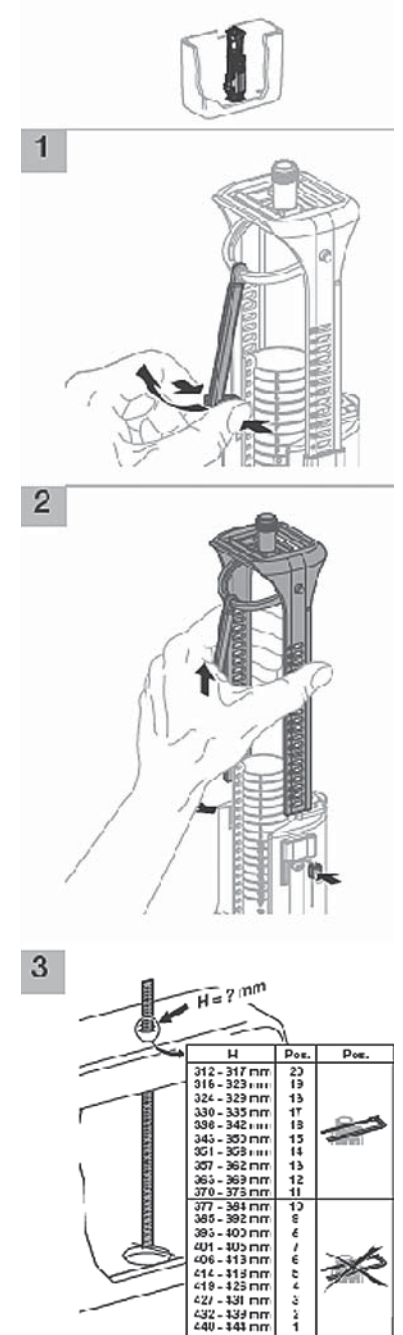
- 填料的机械安装:



L	H	
	min.	max.
304 mm	140 mm	230 mm
275 mm	120 mm	200 mm
255 mm	100 mm	180 mm



- 排水的积雪安装:



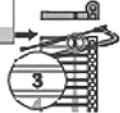
H	Pos.	Pos.
312 - 317 mm	23	
316 - 323 mm	19	
324 - 329 mm	13	
330 - 335 mm	11	
336 - 342 mm	18	
345 - 350 mm	15	
351 - 358 mm	14	
357 - 362 mm	13	
363 - 369 mm	12	
370 - 375 mm	11	
377 - 384 mm	10	
385 - 392 mm	8	
393 - 400 mm	6	
401 - 405 mm	7	
406 - 413 mm	6	
414 - 418 mm	5	
419 - 425 mm	4	
427 - 431 mm	3	
432 - 439 mm	2	
440 - 441 mm	1	

4



Example A

H	Pos.	Pos.
312 - 317 mm	10	12
313 - 323 mm	19	11
324 - 329 mm	18	+0
330 - 355 mm	17	
339 - 342 mm	9	
343 - 350 mm	15	
351 - 358 mm	14	
357 - 362 mm	13	
363 - 369 mm	4	
370 - 376 mm	11	3
377 - 384 mm	10	
385 - 392 mm	3	
393 - 400 mm	3	
401 - 405 mm	T	
405 - 413 mm	3	

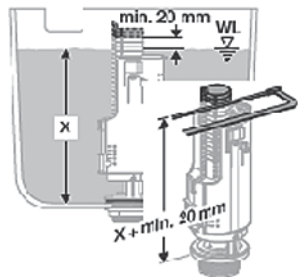


Example B

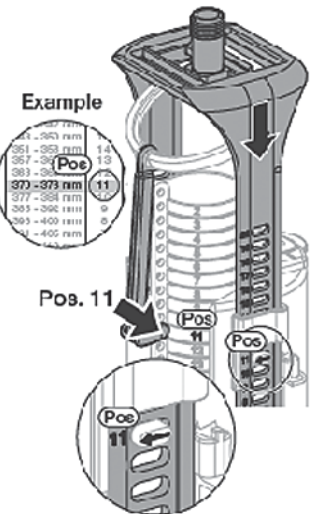
H	Pos.	Pos.
312 - 317 mm	10	12
313 - 323 mm	19	11
324 - 329 mm	18	10
330 - 355 mm	17	9
339 - 342 mm	9	
343 - 350 mm	15	
351 - 358 mm	14	
357 - 362 mm	13	
363 - 369 mm	4	
370 - 376 mm	11	3
377 - 384 mm	10	



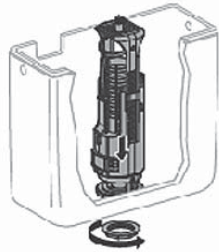
5



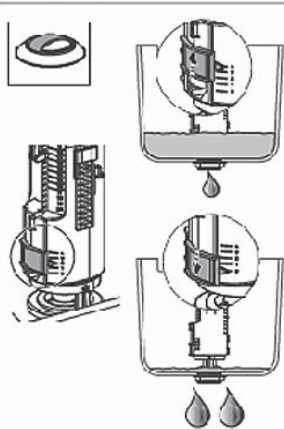
6



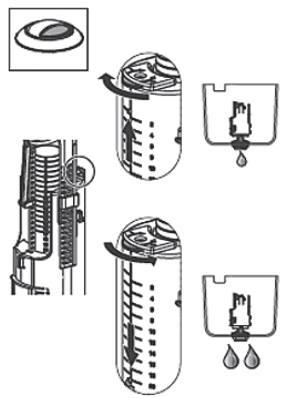
7



8



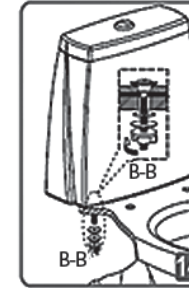
9



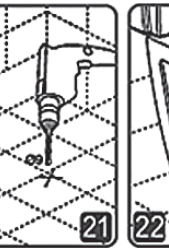
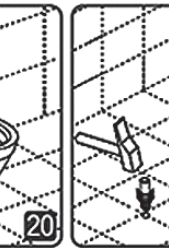
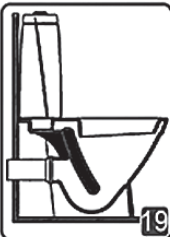
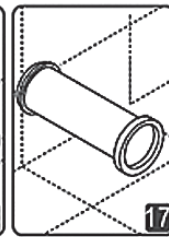
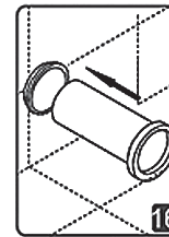
10



2. 安装固定水箱到马桶盆:



3. 打通排污下水道并固定马桶到地面:



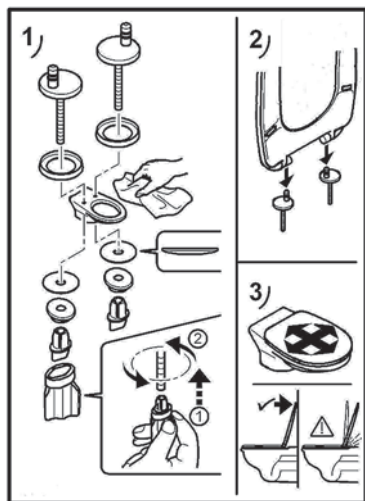
4. 安装马桶座和马桶盖:



Hinge set. 1) Insert the hinges into the toilet. 2) Tighten the screws of the hinges. Do not over tighten. 3) Insert the seat cover onto the toilet. 4) Align the toilet seat and cover with ceramic over tighten.



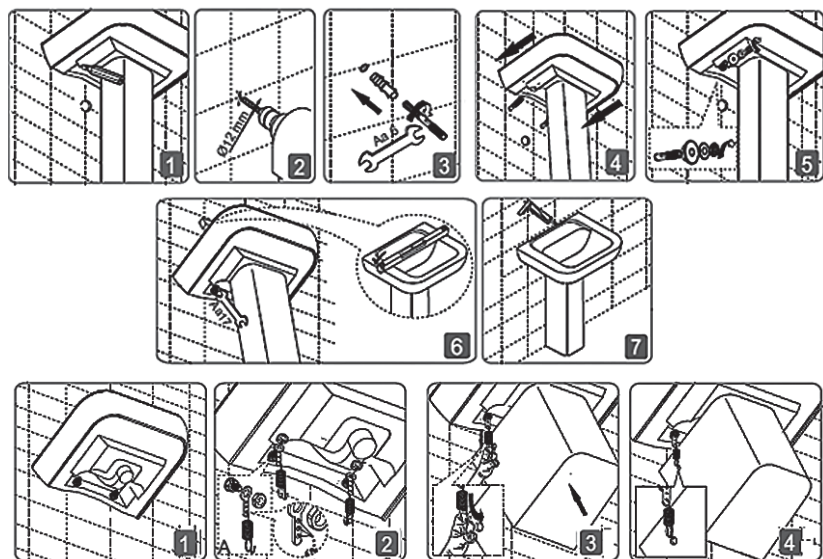
5) Lift the seat cover by pressing two pushbuttons. 6) Tighten the screws. 7) Place covering caps on the hinges. 8) Insert the seat cover onto the toilet. 9) Finished



5. 在马桶组装完成后需要开启冷水供水系统，接入软管（不配套提供），使用密闭卫生技术连接。

备注：
请按效果图根据说明书安装壁挂式马桶。请根据本说明书第4条安装马桶座和马桶盖。

盥洗盆和台柱：



产品保养建议

用湿布擦拭马桶、水箱、马桶座和马桶盖。

避免使用粗布或硬布。建议定期使用清洁剂

清洗，禁止使用强力漂白剂。当产品表面粘

有酸性物质，请尽快使用软布擦拭干净。

AM·PM

AM.PM AG Torstrasse 177 D-10115 Berlin
WWW.AMPM-WORLD.COM